

TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

Version 14

Seite / Page 1/28

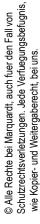
K

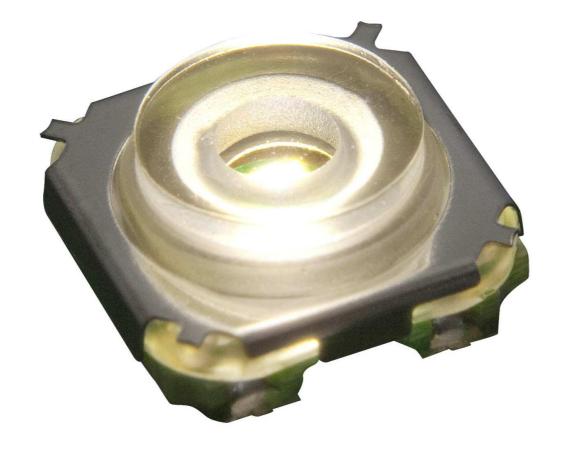
30062000

© This document is the exclusive property of Marquardt. Without their consent it may not be reproduced or given to third parties.

CONFIDENTIAL

VERTRAULICH





Version	Änd. Nr <i>ECN No</i>	Datum <i>Dat</i> e	Name	Beschreibung Description
14	81817	12.12.2012	HRB	
13	66832	06.12.2012	SB	
12	63195	25.06.2009	GR	
11	51343	26.07.2007	MP	

30062000 01 14 0 K 999	Bearbeiter / Editor	Datum / Date
Erstellt am / Created on: 26.04.2005	Robert Hagge	12.12.2012



Inhaltsverzeichnis / Table of Contents

Technische Spezifikation Technical Specification

TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

Version 14

Seite / Page 2/28

K

30062000

© This document is the exclusive property of Marquardt. Without their consent it may not be reproduced or given to third parties.

CONFIDENTIAL

VERTRAULICH

Alle Rechte bei Marquardt, auch fuer den Fall von Schutzrechtsverletzungen. Jede Verfuegungsbefugnis, wie Kopier- und Weitergaberecht, bei uns.

initialisverzeichnis / Table of Contents	
1. Wichtige Hinweise / Important notes	3
2. Glossar / Glossary	7
2.1. Allgemeine Begriffe / General Definitions	7
2.2. Verwendete Abkürzungen / abbreviations used	8
3. Zeichnung / <i>Drawing</i>	9
4. Artikelnummer / Order numbers	10
4.1. Produktbezeichnungsschema / Product designation system	10
4.2. Variantenübersicht Kurzhubtaster / Variants overview short travel key switch	11
5. Allgemein / General	13
6. Technische Daten / Technical Data	14
7. Beleuchtung*6) / Lighting*6)	17
8. Prüfung / Test	22
9. Löten / Soldering	25
10. Gurtung und Verpackung / Tape and Packaging	26
11. Versionsänderung / Revision history	27

(M) MARQUARDT

Technische Spezifikation Technical Specification

TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

Version 14

Seite / Page 3/28

K 30062000

1. Wichtige Hinweise / Important notes

Die vorliegende Schalterspezifikation gilt für die Kurzhubtaste 3006, nachfolgend KHT genannt.

Die KHTs sind dafür ausgelegt, elektrische Stromkreise zu schließen. Eine zweckfremde Anwendung der KHT ist nicht zulässig.

Die KHT ist konstruktiv nicht als Sichtteil ausgelegt. Von einer Betätigung der KHT direkt durch den Anwender wird abgeraten, da bei einer manuellen Betätigung die zugesicherten Parameter nicht eingehalten werden könnten. Es wird die Verwendung eines gekoppelten mechanischen Betätigungselements empfohlen.

Sofern nicht anders vermerkt, gelten alle Angaben bei Raumtemperatur 22°C ±3°C, bei einer relativen Luftfeuchtigkeit 50% ±15%, sowie im unbetätigtem Zustand (Ruhestellung). Alle Maße sind in mm angegeben.

Die technischen Angaben zum Leistungsvermögen unserer KHT beruhen auf Labortests und Erfahrungen im Einsatz. Bei Verwendung der KHT in neuen oder geänderten Einsatzfällen muss die Übertragbarkeit dieser Angaben durch geeignete Erprobung in der Applikation sichergestellt werden. Grundsätzlich muss durch den Kunden erprobt werden, ob die KHT für den jeweiligen Anwendungsfall geeignet ist.

Die Lebensdauer wurde unter bestimmten Bedingungen erprobt. Durch folgende Randbedingungen ist die Lebensdauer beeinflussbar:

- Temperaturbereich im Einsatzfall
- Betätigungsgeschwindigkeit
- Betätigungskräfte
- Betätigungsfrequenz
- Form des mechanischen Betätigungselements

Eine schräge oder versetzte Betätigung kann zu einer erhebliche Reduzierung der Lebensdauer im Vergleich zur senkrechten, sowie mittigen Betätigung führen.

Die zul. Endstellung entspricht nicht dem Blockmaß (Endanschlag), somit ist die zul. Endstellung durch den Anwender sicher zu stellen. Eine Unterschreitung der zulässigen Endstellung kann zur Beeinträchtigung des Schaltverhaltens oder im Worst Case zu einer Beschädigung der KHT führen. Die Qualifikationsprüfbedingungen sind nachfolgend in dieser Technischen Spezifikation aufgeführt.

Die Verwendung von Silikonöl, Silikonfett, Silikonflüssigkeit und allgemeinen Fetten ist nicht zulässig, wenn die KHT mit diesen in Berührung kommen kann.

Technische Änderungen und Verbesserungen an unseren Produkten behalten wir uns vor. Angaben in unserer Technischen Spezifikation sind unverbindlich.

form 186.03

Technische Spezifikation Technical Specification MARQUARDT

TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

Version 14

Seite / Page 4/28

Κ

30062000

Die technischen Angaben beziehen sich stets nur auf die Spezifikation der Produkte. Eigenschaften werden dabei nicht zugesichert.

Die KHT ist als Standardteil / Katalogteil zu sehen. Aus diesem Grunde können keine kritischen oder signifikanten Eigenschaften wie zum Beispiel Sicherheits- und Gesetzesrelevanz zugesichert werden.

Haftung bezieht sich ausschließlich nach unseren Liefer- und Zahlungsbedingungen, die wir Ihnen auf Anfrage gerne zusenden.

In Zweifelsfällen ist die deutsche Ausgabe verbindlich.

Bei Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Alle Angaben ohne Gewähr.

form 186.03 wie Kopier-

(M) MARQUARDT

Technische Spezifikation Technical Specification

TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

Version 14

Seite / Page 5/28

K 30062000

The present switch specification is valid for the short travel key switch 3006, called KHT in the following.

The KHT is designed to close electrical circuits. The using of the KHT for other purposes is not allowed.

The KHT is construed and used as non visible part. A direct actuation of the KHT by the user is not recommended as in such a case the technical characteristics will not be guaranteed. Therefore the use of a coupled mechanical actuating element is recommended.

If there is no additional note, all information shall apply at a room temperature of 22°C \pm 3°C and a relative humidity of 50% \pm 15% when the switch is not actuated (free position). All dimensions are stated in mm.

The technical data for the capability of the KHT are based on laboratory tests and experiences in the field. In the case of using the KHT in new or changed applications, the transferability of these data must be guaranteed by suitable tests in the application. Basically, the customer is responsible to check if the KHT is suitable for the respective application or not.

The life endurance has been tested under defined conditions. The life endurance depends on the following conditions:

- temperature range in case of application
- actuating speed
- actuating forces
- actuating frequency
- geometry of the mechanical actuator

In comparison with vertical as well as central actuation an angular or displaced actuation can lead to an extensive reduction of the life endurance.

The permitted total travel position must be guaranteed by the user. A lower deviation of the permitted total travel position can have a negative influence on the switching behaviour or in the worst case damage the KHT.

The qualification test conditions are listed below in this technical specification.

The using of silicon oil, silicon grease, silicon liquid and other greases is not allowed if the KHT can come into contact with these substances.

We reserve the right to make technical changes and improvements of our products. Information in our technical specification is non-binding.

The technical information always refers to the specification of the products only. Characteristics are not guaranteed herewith

TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

Version 14

Seite / Page 6/28

Κ

30062000

The KHT 3006 is a standard part, respectively a catalogue part. Therefore critical and significant characteristics such as safety or law significance can not be guaranteed.

Our liability refers exclusively to our terms of delivery and payment which we will be pleased to send you on request.

In case of doubt the German version is binding.

For any further information please feel free to contact us.

All data supplied are without engagement.



form 186.03



Technische Spezifikation Technical Specification

TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

Version 14

Seite / Page 7/28

Κ 30062000

2. Glossar / Glossary

Allgemeine Begriffe / General Definitions

Lebensdauer / life endurance

Die mechanische Lebensdauer ist die Zahl der möglichen Schaltzyklen ohne elektrische Belastung. Die elektrische Lebensdauer ist die Anzahl der möglichen Schaltzyklen unter definierter elektrischer Belastung. Je geringer die elektrische Belastung, desto näher liegt die elektrische Lebensdauer an der mechanischen Lebensdauer.

The mechanical life endurance is the number of possible switching cycles without electrical loading. The electrical life endurance is the number of possible switching cycles at a defined electrical loading. The lower the electrical load the closer the electrical life endurance to the mechanical life endurance.

Durchgangswiderstand (Übergangswiderstand) Rd / contact resistance Rd

Der Durchgangswiderstand ist der elektrische Widerstand, der sich an den Anschlüssen des Schalters bei geschlossenem Kontakt messen lässt, gemessen wird in Vierleitermeßtechnik. Die Angaben beziehen sich auf unbeschaltete Kontakte im Neuzustand.

The contact resistance is the electrical resistance, which can be measured on the pins, if the contacts are closed. The contact resistance is measured with four-wire measurement technology. The details of the contact resistance refer to unswitched contacts in mint conditions.

Ruhestellung / free position

Stellung der KHT in der keine äußere Kraft auf den Betätiger wirkt. (Relativ zur BZE) Position of the actuator without any influence of outside force. (relative to reference plane)

Schaltpunkt / switching point

Betätigungspunkt, an dem sich der Schaltkreis der KHT schließt. (Relativ zur BZE) Actuating point where the electric circuit is closed. (relative to reference plane)

Zulässige Endstellung / permitted final position

Ist die maximal zulässige Stellung über welche die Taste nicht weiter hinaus betätigt werden darf. (Relativ zur BZE)

Maximum allowed position which must not to be exceeded when actuating the button. (relative to reference plane)

Gesamtweg / total travel

Ist der absolut zur Ruhestellung bezogene maximal zulässige Weg, welchen die KHT während der Betätigung zurück legt.

The absolute maximum permitted actuating travel with reference to the free position while operating the KHT.





TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

Version 14

Seite / Page 8/28

K 30062000

Druckpunktkraft / tactile feel force

Erforderliche Kraft um das Schaltsystem von der Ruhestellung in den Schaltpunkt zu überführen.

Required force to bring the switching system from free position to the operating point.

Minimalkraft / Minimum force

Ist das Maß für die minimale Reaktionskraft der KHT.

Is the value for the minimum reaction force of the KHT.

SNAP / SNAP

Beschreibt das wahrgenommene Schaltempfinden anhand des Verhältnisses aus der Differenz von Betätigungs- und Minimalkraft zur Betätigungskraft und ist ein Maß für die Haptik.

Describes the tactile feeling when switching according to the relationship of the delta between actuating force and minimal force with regards to the actuating force. It is a measure for haptics.

2.2. Verwendete Abkürzungen / abbreviations used

Abkürzung	Bedeutung				
abbreviation	meaning				
KHT	Kurzhubtaste				
	short travel key switch				
LD	Lebensdauer				
	life endurance				
Rd	Durchgangswiderstand (Übergangswiderstand)				
	contact resistance				
SMT	Oberflächenmontage				
	surface-mounting technology				
SMD	Oberflächenmontiertes Bauelement				
	surface-mounted device				
ESD	Elektrostatische Entladung				
	electrostatic discharge				
F1	Druckpunktkraft				
	tactile feel force				
F2	Minimalkraft				
	Minimum force				
BZE	Bezugsebene				
	reference plane				
QPP	Qualifikationsprüfplan				
	qualification test plan				
R _T	Raumtemperatur				
·	room temperature				

form 186.03



Technische Spezifikation Technical Specification

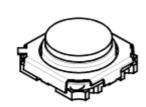
TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

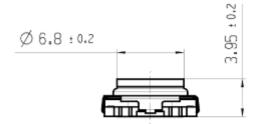
Version 14

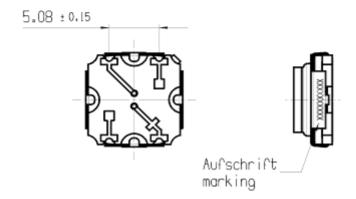
Seite / Page 9/28

Κ 30062000

3. Zeichnung / Drawing



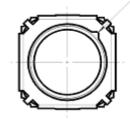




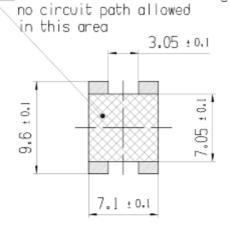
Lagemarkierung Kathode position mark cathode 9.85

Lagemarkierung Kathode position mark cathode

9.85 : 0.2



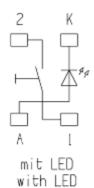
Alternative Ausfuehrung alternative type

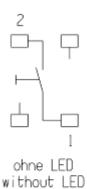


Empfohlenes Loetpaddesign recommended solder pad

keine Leiterbahnen zulaessig

In diesem Bereich





Schaltbild

Circuit Diagram

Alle Masse in Millimetern all dimensions are millimeters

(P)
MARQUARDT

TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

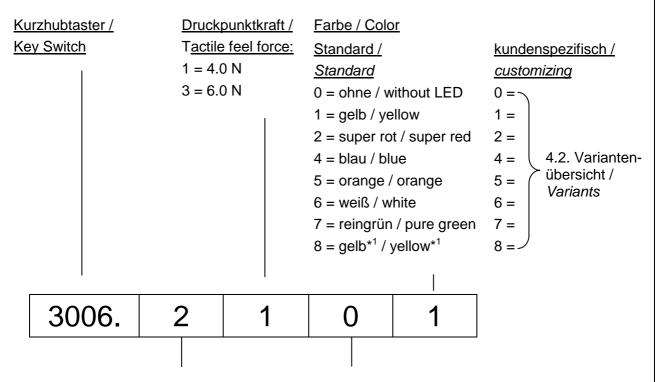
Version 14

Seite / Page 10/28

K 30062000

4. Artikelnummer / Order numbers

4.1. Produktbezeichnungsschema / Product designation system



Art / Type:

- 2 = externer Vertrieb / external distribution
- 3 = Kunden spezifische KHT / customizing KHT
- 9 = interne Verwendung (kein externer Vertrieb möglich) / internal usage (non external distribution possible)

Helligkeitshalbgruppe /

Brightness half group

Abhängig von der Farbe / depending of colour Beispiel für Kurzhubtaster mit gelber LED 20mA/ example for Key Switch with yellow LED 20mA

- 0 = Q2
- 1 = R1
- 2 = R2

^{*1} Eingegrenzte Selektion der Helligkeitshalbgruppen bei einem Durchlassstrom von 1mA.

^{*1} The brightness half groups are selected with a smaller range at a forward current from 1mA.



TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

Version 14

Seite / Page 11/28

K 30062000

4.2. Variantenübersicht Kurzhubtaster / Variants overview short travel key switch

Produkt Nr. *3) Product Nr. *3)	Kraft Force	Farbe <i>Color</i>	Helligkeitshalbgrup pe <i>Brightness half</i> <i>group</i>		
3006.2100	4 N	nein / no			
3006.2101			Q2		
3006.2111	4 N	gelb / yellow	R1		
3006.2121			R2		
3006.2151			J2		
3006.2161	4 N	gelb / yellow	K1		
3006.2171			K2		
3006.2104			H1		
3006.2114	4 N	blau / blue	H2		
3006.2124			J1		
3006.2108 *2)			G5 *2)		
3006.2118 ^{*2)}			G6 *2)		
3006.2128 *2)	4 N	gally / valland	H3 *2)		
3006.2138 ^{*2)}	4 N	gelb / yellow	H4 *2)		
3006.2148 *2)			H5 *2)		
3006.2158 *2)			H6 *2)		
3006.2102			P2		
3006.2112	4 N	super rot / super red	Q1		
3006.2122			Q2		
3006.2152			G2		
3006.2162	4 N	super rot / super red	H1		
3006.2172			H2		
3006.2105			Q2		
3006.2115	4 N	orange / orange	R1		
3006.2125			R2		
3006.2155			J2		
3006.2165	4 N	orange / orange	K1		
3006.2175			K2		
3006.2106		weiß / white	T1		
3006.2116	4 N	Farbort / chromaticity coordinate	T2		
3006.2126		4c + 4d	U1		
3006.2107			L1		
3006.2117	4 N	reingrün / pure green	L2		
3006.2127	1		M1		
3006.3103	4.5.	weiß / white	Q1		
3006.3113	4 N	Farbort / chromaticity coordinate V3	Q2		
3006.3104	4 81	weiß / white	Q1		
3006.3114	4 N	Farbort / chromaticity coordinate V4	Q2		

© This document is the exclusive property of Marquardt. Without their consent it may not be reproduced or given to third parties.

CONFIDENTIAL

VERTRAULICH

© Alle Rechte bei Marquardt, auch fuer den Fall von Schutzrechtsverletzungen. Jede Verfuegungsbefugnis, wie Kopier- und Weitergaberecht, bei uns.

form 186.03

(M) MARQUARDT

Technische Spezifikation Technical Specification

TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

Version 14

Seite / Page 12/28

K 30062000

Produkt Nr. *3) Product Nr. *3)	Kraft Force	Farbe <i>Color</i>	Helligkeitshalbgrup pe <i>Brightness half</i> <i>group</i>
3006.3105	4.81	weiß / white	Q1
3006.3115	4 N	Farbort / chromaticity coordinate 6L	Q2
3006.3106	4.51	weiß / white	Q1
3006.3116	4 N	Farbort / chromaticity coordinate 8L	Q2
3006.2300	6 N	nein / no	
3006.2301			Q2
3006.2311	6 N	gelb / yellow	R1
3006.2321			R2
3006.2306			T1
3006.2316	6 N	weiß / white	T2
3006.2326			U1
3006.2302			P2
3006.2312	6 N	super rot / super red	Q1
3006.2322			Q2
3006.2304			H1
3006.2314	6 N	blau / blue	H2
3006.2324			J1

*2) Hinweis:

Sonderausführung

Die Helligkeitshalbgruppen G5, G6, sowie H3 bis H6 sind eingegrenzt selektiert bei einem Durchlassstrom von 1mA.

Note:

Special design

The brightness half groups G5, G6 and H3 bis H6 are selected with a smaller range at a forward current at 1mA.

*3) Hinweis:

Einzelne Helligkeitshalbgruppen können nicht bestellt werden.

(Beispiel: Eine Bestellung des Produkts 3006.2101 kann mit Produkt 3006.2101; 3006.2111 oder 3006.2121 beliefert werden).

Innerhalb einer Verpackungseinheit erfolgt die Lieferung sortenrein.

Note:

Seperate brightness half groups are not available.

(Example: An order of product 3006.2101 can be supplied with product 3006.2101, 3006.2111 or 3006.2121).

One packing unit contains only one classification group.



TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

Version 14

Seite / Page 13/28

Κ

30062000

5. Allgemein / General

Schalterart	Einpoliger Schließer mit/ohne LED
Type of switch	Single pole normally open with/without LED
Anschlussart	SMT
Type of connection	OWN
Anschlussflächen	Chemisch Ni / Au
Solder terminal	Chemical Ni / Au
	Eine Neigung der Betätigungsfläche um max. 2 ° ist, unabhängig vom
	Weg, zulässig.
	Eine Relativbewegung ist nicht zulässig.
	Die maximal zulässige Betätigungskraft beträgt 15N.
	Eine erhöhte Betätigungskraft kann zu Kontaktunsicherheiten im Rahmen
	der Lebensdauer führen.
Betätigungshinweis	Die zulässige Endstellung ist zu beachten.
Operating condition	
	An angularity of the actuating plate of max
	2 ° is allowed independent from the travel.
	Non relative movement allowed.
	Maximal allowed actuation force 15N.
	An increased actuating force can excite sporadical non functional contacts.
	The allowed total travel position must be respected.

Aufschrift

Fertigungsort Herstell datum Production place Date of production

XXXXXXXXX

day

Woche Tag

week

Kennung

marking

Letzte vier Stellen der Produktnummer Last four numbers of product code

Marking

Fertigungsort: ohne Angabe Deutschland production place: not specified Germany

Jahr

Kennung: Interne Kennzeichnung Marking: Internal marking

© Alle Rechte bei Marquardt, auch fuer den Fall von Schutzrechtsverletzungen. Jede Verfuegungsbefugnis, wie Kopier- und Weitergaberecht, bei uns.

This document is the exclusive property of Marquardt. Without their consent it may not be reproduced or given to third parties.

CONFIDENTIAL

VERTRAULICH

form 186.03

30062000 01 14 0 K 999 http://www.marguardt.de



TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

Version 14

Seite / *Page* 14/28

K

30062000

6. Technische Daten / Technical Data

	Variante Kurzhubtaste Variation of short travel key switch	3006.X1XX	3006.X3XX		
6-1	Schaltspannung Rated voltage	20 mV DC 28 V DC			
6-1	Schaltstrom Rated current	10 μΑ	50 mA		
6-3	Schaltleistung (ohmsche Last) Rated power (resistive load)	Max. 1	l W		
6-4	Übergangswiderstand (Neuzustand) Contact resistance (new condition)	≤ 100	m Ω		
6-5	Isolationswiderstand (500 V DC zwischen den Klemmen, 60 s) Insulation resistance (500 V DC between terminals, 60 s)	≥ 1 GΩ			
6-6	ESD-Festigkeit ESD-withstand voltage	bis 2 kV up to 2 kV			
6-7	Prellzeit Bounce time	< 5 ms typical: < 1.5 ms			
6-8	Gewicht Weight	0.37 g ± 0.03 g			
6-9	Mechanische Lebensdauer Mechanical life endurance	≥ 500.000 Zyklen ≥ 200.000 Zykle			
6-10	Elektrische Lebensdauer *4) Electrical life endurance *4)	14 VDC, 10 mA ≥ 500.000 Zyklen	14 VDC, 10 mA ≥ 200.000 Zyklen		
6-11*5)	Druckpunktkraft [N] Tactile feel force [N]	4 +1 / -0.5	6 +1.5 / -0.75		
6-12 ^{*5)}	SNAP (F1-F2)/F1 [%]	50 ± 15	50 ± 15		
6-13 ^{*5)}	Rücklaufkraft [N] Return force [N]	≥1	≥ 1		
6-13 ^{*5)}	Ruhestellung [mm] Free position [mm]	3.95 ± 0.2	3.95 ± 0.2		
6-15 ^{*5)}	Druckpunkt [mm] Tactil feel point [mm]	3.3 ± 0.2	3.3 ± 0.2		
6-16 ^{*5)}	Schaltpunkt [mm] Operating point [mm]	3.2 ± 0.2	3.2 ± 0.2		
6-17 ^{*5)}	Zulässige Endstellung [mm] Total travel position allowed [mm]	2.9 2.9			

© This document is the exclusive property of Marquardt. Without their consent it may not be reproduced or given to third parties.

CONFIDENTIAL

VERTRAULICH

© Alle Rechte bei Marquardt, auch fuer den Fall von Schutzrechtsverletzungen. Jede Verfuegungsbefugnis, wie Kopier- und Weitergaberecht, bei uns.

form 186.03

30062000 01 14 0 K 999

http://www.marquardt.de

6-21^{*5)}

6-22^{*5)}

Nachlaufweg [mm]

Overtravel [mm]

Gesamtweg [mm]

Total travel [mm]

form 186.03

(M) MARQUARDT		Technische Spezifikation Technical Specification TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification			K 30062000	
					Seite / <i>Page</i> 15/28	
	Variante Ku Variation of	ırzhubtaste f short travel key switch	3006.X1XX	3006.X3XX		
6-18 ^{*5)}		(Schaltweg) [mm] contact travel) [mm]	≥ 0.6	≥ 0.6		
6-20 ^{*5)}	•	versatz [mm] oint offset [mm]	≥ 0.03	≥ 0.03		

≥ 0.1

≤ 1.1

≥ 0.1

≤ 1.1

*4) Prüfgeschwindigkeit von 50 mm/s bei -40°C bis +95°C, sowie einer Betätigung pro Sekunde. Bei einer Belastung mit gemischten elektrischen Lasten muss von der kritischeren Last ausgegangen werden.

Actuating speed of 50 mm/s at -40°C to +95°C and one actuations per second. During a load with mixed electrical ratings it is necessary to consider the life time of the more critical load.

*5) Die angegeben Werte beziehen sich auf eine Betätigungsgeschwindigkeit von 10 mm/s. *The Indicated values refer to an actuating speed of 10 mm/s.*



TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

Version 14

RD [Ohm]

BZE ref. pl

Nach Laufweg

overtravel

Schaltpunkt

Druckpunkt

operating position

tactile feel position

Seite / Page 16/28

K 30062000

Typisches Kraft-Weg Diagramm / Typical force-travel diagram

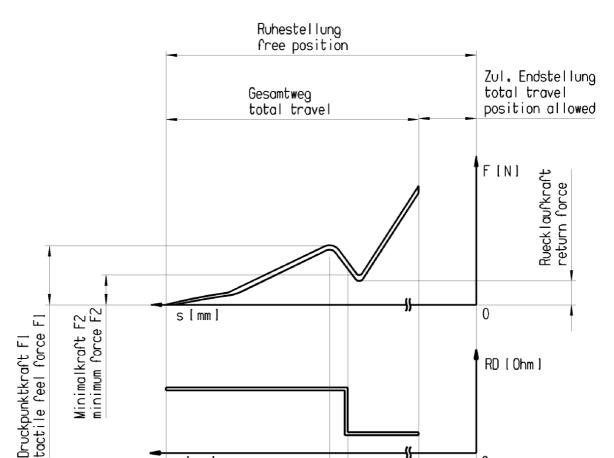
s [mm]

Schaltpunktversatz

operation position offset

Vorlaufweg

pretravel



CONFIDENTIAL

© This document is the exclusive property of Marquardt. Without their consent it may not be reproduced or given to third parties.

VERTRAULICH

Druckpunktkraft FI

Schutzrechtsverletzungen. Jede Verfuegungsbefugnis, © Alle Rechte bei Marquardt, auch fuer den Fall von

wie Kopier- und Weitergaberecht, bei uns.

form 186.03



TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

Version 14

Seite / *Page* 17/28

K 30062000

7. Beleuchtung* $^{6)}$ / Lighting* $^{6)}$

Eigensch	Characteristics Benennung	max. zulässiger Strom bei 95°C	Typische Durchlassspannung	Ur [V] ** Urage Helligkeitshalbgruppen Brightness** L	Dominante Wellenlänge '7)	Abstrahlfläche / r	Abstrahlwinkel (Iv > 90°C) /	Optische Lebensdauer	Inj life
	gelb <i>yellow</i>	Diagramm 1 diagram 1	2.1	Q2, R1, R2 (I _F =20mA)	587,5 ±1				
	gelb <i>yellow</i>	Diagramm 2 diagram 2	1.8	J2, K1, K2 (I _F =2mA)	587,5 ±1				
	gelb <i>yellow</i>	Diagramm 2 diagram 2	1.8	G5, G6, H3, H4, H5, H6 (I _F =1mA)	587,5 ±1				
	orange <i>orange</i>	Diagramm 1 diagram 1	2.1	Q2, R1, R2 (I _F =20mA)	606611			≤10.000	
	orange <i>orang</i> e	Diagramm 2 diagram 2	1.8	J2, K1, K2 (I _F =2mA)	600609				
Farbe colour	super rot super red	Diagramm 1 diagram 1	2.1	P2, Q1, Q2 (I _F =20mA)	633 ±6	Ø3	160		
Fa	super rot super red	Diagramm 2 diagram 2	1.8	G2, H1, H2 (I _F =2mA)	630 ±6		. 30		
	reingrün pure green	Diagramm 1 diagram 1	2.1	L1, L2, M1 (I _F =20mA)	560-565				
	blau <i>blu</i> e	Diagramm 3 diagram 3	3.9	H1, H2, J1 (I _F =10mA)	464-468				
	weiß white	Diagramm 4 diagram 4	min 2.9 max 4.0	T1, T2, U1 (I _F =20mA)	Farbort / chromaticity coordinate 4c + 4d				
	weiß <i>whit</i> e	Diagramm 5 diagram 5	min. 2.7 max 4.0	Q1, Q2 (I _F =10mA)	Farbort / chromaticity coordinate V3, V4, 6L, 8L				

© Alle Rechte bei Marquardt, auch fuer den Fall von Schutzrechtsverletzungen. Jede Verfuegungsbefugnis, wie Kopier- und Weitergaberecht, bei uns.

form 186.03

© This document is the exclusive property of Marquardt. Without their consent it may not be reproduced or given to third parties.

CONFIDENTIAL

VERTRAULICH

*6) Quelle technische Daten: Lieferant

Source technical data: supplier



TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

Version 14 Seite / Page 18/28

Κ

30062000

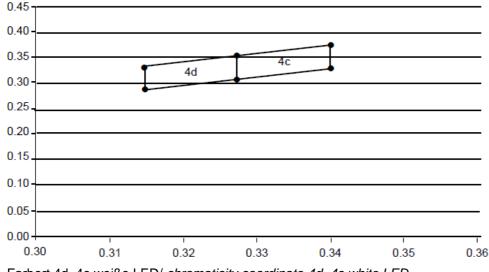
*7) Wellenlängen werden mit einer Stromeinprägedauer von 25 ms und einer Genauigkeit von ± 1nm ermittelt.

Wavelengths are tested at current pulse duration of 25 ms and an accuracy of ±1 nm.

Farbort / chromaticity coordinate									
Gruppe	X				Y				
Group	1	2	3	4	1	2	3	4	
4c	0,3150	0,3275	0,3275	0,3150	0,2900	0,3075	0,3475	0,3300	
4d	0,3275	0,3400	0,3400	0,3275	0,3075	0,3250	0,3650	0,3475	
V3	0.2650	0.2775	0.2775	0.2650	0.2525	0.2732	0.2907	0.2700	
V4	0.2650	0.2775	0.2775	0.2650	0.2350	0.2557	0.2732	0.2525	
6L	0.310	0.307	0.330	0.330	0.297	0.312	0.347	0.330	
8L	0.345	0.347	0.367	0.364	0.352	0.371	0.401	0.380	

Beigeordnete Gruppen des Farborts werden mit einer Stromeinprägedauer von 25 ms und einer Toleranz von ± 0.01 geprüft.

Chromaticity coordinate groups are tested at current pulse duration of 25 ms and a tolerance of \pm 0.01.



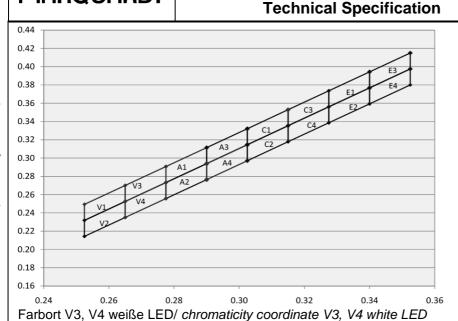
Farbort 4d, 4c weiße LED/ chromaticity coordinate 4d, 4c white LED

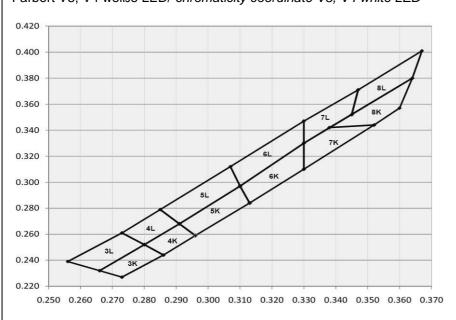
© This document is the exclusive property of Marquardt. Without their consent it may not be reproduced or given to third parties.

TECHNISCHE SPEZIFIKATION

K

ന
$\overline{}$
$^{\circ}$
Q
α
\sim
()
┱





Farbort 8L, 6L weiße LED/ chromaticity coordinate 8L, 6L white LED

Unterhalb von 1 mA bei den Standard bestromten LED's (15-20mA) und unterhalb von 0,5mA bei den Low Current LED's (Bestromung 2mA bzw. 1mA bei der eingeengten Selektion) sind erhöhte Helligkeitsunterschieden zwischen Leuchtdioden innerhalb einer Verpackungseinheit zu erwarten. Below 1 mA for the standard current LED's (15-20mA) and 0,5mA for the low current LED's (current 2mA or 1mA at the selection with smaller range) higher brightness differences must be expect between single LEDs within one packing unit.



TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

Version 14 Seite / Page 20/28

Κ

30062000



CONFIDENTIAL

VERTRAULICH

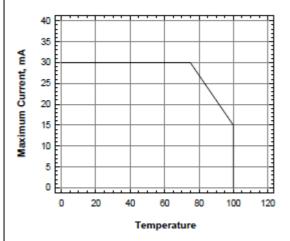


Diagramm 1 – maximal zulässiger Strom bei 95°C Diagram 1 – max. allowable current at 95°C

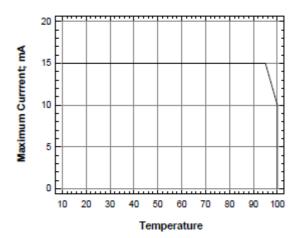


Diagramm 2 – maximal zulässiger Strom bei 95°C Diagram 2 – max. allowable current at 95°C

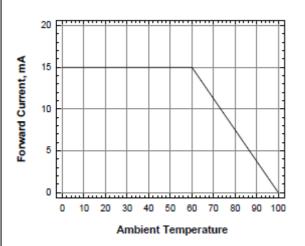


Diagramm 3 – maximal zulässiger Strom bei 95°C Diagram 3 – max. allowable current at 95°C

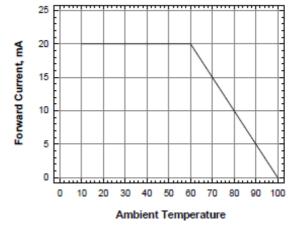


Diagramm 4 – maximal zulässiger Strom bei 95°C Diagram 4 – max. allowable current at 95°C

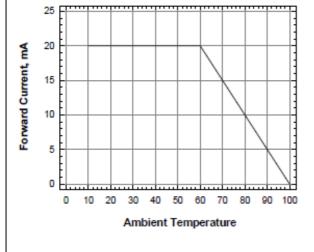


Diagramm 5 – maximal zulässiger Strom bei 95°C Diagram 5 – max. allowable current at 95°C

© Alle Rechte bei Marquardt, auch fuer den Fall von Schutzrechtsverletzungen. Jede Verfuegungsbefugnis, wie Kopier- und Weitergaberecht, bei uns.



TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

Version 14

Seite / Page 21/28

K

30062000

This document is the exclusive property of Marquardt. Without their consent it may not be reproduced or given to third parties.

CONFIDENTIAL

VERTRAULICH

© Alle Rechte bei Marquardt, auch fuer den Fall von Schutzrechtsverletzungen. Jede Verfuegungsbefugnis, wie Kopier- und Weitergaberecht, bei uns.

Helligkeitshalbgruppe Lichtstärke I _V [mcd] der LED Brightness half group luminous intensity I _V [mcd] of LED		
G2	2.24 2.8	
G5	2.24 2.5	
G6	2.5 2.8	
H1	2.8 3.55	
H2	3.55 4.5	
H3	2.8 3.15	
H4	3.15 3.55	
H5	3.55 4.0	
H6	4.0 4.5	
J1	4.5 5.6	
J2	5.6 7.1	
K1	7.1 9	
K2	9 11.2	
L1	11.2 14	
L2	14 18	
M1	18 22.4	
P2	56 71	
Q1	71 90	
Q2	90 112	
R1	112 140	
R2	140 180	
T1	280 355	
T2	355 450	
U1	450 560	

Die Leuchtstärke wurde mit einer Stromeinprägedauer von 25 ms und einer Genauigkeit von ± 11% geprüft.

Luminous intensity was tested at current pulse duration of 25 ms and an accuracy of ± 11%.



TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

Version 14

Seite / Page 22/28

K

30062000

8. Prüfung / Test

<u>Prüfbedingungen:</u>	<u>Test Conditions:</u>		
Vor den Prüfungen müssen die Proben eine	The samples must be left in normal		
Stunde bei normalen Temperaturen und	temperature and humidity conditions for one		
Luftfeuchtigkeit gelagert werden.	hour before testing.		
Umgebungstemperatur: 22 °C ± 3 °C	Ambient temperature: 22 °C ± 3 °C		
Rel. Luftfeuchtigkeit: 50 % \pm 15 %	Relative humidity: 50 % \pm 15 %		
Folgende Prüfungen wurden nach QPP	Following tests according to QPP 942314019		
942314019 durchgeführt und bestanden.	were carried out and passed.		

<u>Element</u>	<u>Prüfbedingungen</u>	Test conditions	<u>Vorgaben /</u> <u>Requirements</u>	
Temperaturlagerung Storage temperature exposure	2 Zyklen: 2 cycles: 24 h bei - 50 °C, 2 h R _T , 48 h bei + 95 °C, 2 h R _T 48 h at + 95 °C, 2 h R _T		6-4 erfüllt / passed	
Tieftemperaturbeständigkeit Low temperatur resistance	Temperatur: - 40 °C Zeit: 120 h	Temperature: - 40 °C Time: 120 h	6-4; 6-11> 6-22 erfüllt / passed	
Hochtemperaturbeständigkeit	Temperatur: 95 °C Zeit: 504 h	Temperature: 95 °C Time: 504 h	6-4; 6-11> 6-22 erfüllt / passed	
High temperature resistance	Temperatur: 120 °C Zeit: 120 min	Temperature: 120 °C Time: 120 min	6-4; 6-11> 6-22 erfüllt / passed	
Feuchte Wärme konstant High temperature and humidity endurance	Temperatur: 85°C ±2°C Relative Luft-feuchtigkeit: 85% ±2% Dauer: 21 Tage	Temperature: 85°C ±2°C Relative humidity: 85% ±2% Time: 21 days	6-11> 6-13 Keine Korrosion auf Leiterplatte und Schaltelement Non corrosion on pcb and on switch element erfüllt / passed	
Temperaturschock Thermal shock	300 Zyklen: Tieftemperatur: -40 °C Hochtemperatur: +95°C Zeit: je 20 min Umlagerungszeit: < 10s	300 cycles: Low temperature: -40 °C High temperature:+95 °C Time: each 20 min Transfer time: < 10 s	6-11; 6-16 erfüllt / <i>passed</i>	
Beständigkeit gegen strömendes Mischgas Mixed flowing gas resistance	Gas: H ₂ S, NO ₂ , CL ₂ , SO ₂ Zeit: 14 Tage Relative Luftfeuchtigkeit: 75% ±3%	Gas: H ₂ S, NO ₂ , CL ₂ , SO ₂ Time: 14 days Humidity: 75% ±3%	6-4; 6-11> 6-22 erfüllt / passed	

© This document is the exclusive property of Marquardt. Without their consent it may not be reproduced or given to third parties.

CONFIDENTIAL

VERTRAULICH

© Alle Rechte bei Marquardt, auch fuer den Fall von Schutzrechtsverletzungen. Jede Verfuegungsbefugnis, wie Kopier- und Weitergaberecht, bei uns.



Element

Technische Spezifikation Technical Specification

TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

Prüfbedingungen

Version 14

Test conditions

Seite / Page 23/28

Vorgaben /

K 30062000

© This document is the exclusive property of Marchardt Without their consent it may

VERTRAULICH

© Alle Rechte bei Marquardt, auch fuer den Fall von Schritzrachtsverletzungen Jede Verfuerungsbefunnis

	<u>Element</u>	<u>Prutbeaingungen</u>	<u>l'est conditions</u>	<u>Requirements</u>	
Marquardt. Without their consent it may not be reproduced or given to third parties.	Vibrationswiderstand Vibration resistance	Frequenz: 5 Hz - 2000Hz Beschleunigung: 3,14 g Vibrationszeit: alle 3 Achsen je 30 h Temperaturprofil: R _T , -35°C, +95°C, R _T Steigung: 1 – 1,5 °C/min	Frequency: 5 Hz - 2000Hz Acceleration: 3.14 g Vibration / Time: each of the 3 directions 30 h Temperature profile: R _T , -35°C, +95°C, R _T Ramp rate: 1 - 1,5 °C/min	6-11; 6-16 erfüllt / <i>passed</i>	
CONFIDENTIAL M	Feuchte Wärme zyklisch Thermal humidity cycle	Temperaturintervall: -10°C±2°C - 65°C ±2°C relative Luftfeuchtigkeit: 93% ±2% Prüfablauf gemäß DIN IEC 68 Teil 2-30 / DC 10611 Zyklen: 10	Temperature range: -10°C ±2°C - 65°C ±2 °C humidity: 93% ±2% test procedure: according to DIN IEC 68 Teil 2-30 / DC 10611 cycles: 10	6-5; Keine Korrosion auf Leiterplatte und Schaltelemente No corrosion on pcb and on switch element erfüllt / passed	
VEKIKAULICH	IP-Schutzklasse*8) (Einzeltaste unverbaut und ungeschützt) IP protection class*8) (KHT not assembled and non-protected)	IP 40 entsprechend DIN 40050	IP 40 according to DIN 40050	gemäß DIN 40050 according to DIN 40050 erfüllt / passed	
Schutzrechtsverletzungen. Jede Verfuegungsbefugnis, wie Kopier- und Weitergaberecht, bei uns.	Lebensdauer -40 °C bis +95 °C life endurance -40°C till +95°C	3006.X1XX ≥ 500.000 Zyklen 3006.X3XX ≥ 200.000 Zyklen Betätigungsfrequenz: 1 pro Sekunde Max. Betätigungskraft: 1,5 x F1 Betätigungsgeschwindigkeit: 50 mm/s Prüfspannung: 14V Prüfstrom: 10mA	3006.x1xx ≥ 500000 cycles 3006.x3xx ≥ 200000 cycles actuating frequency: 1 per second max. actuation force: 1.5 x F1 actuating speed: 50 mm/s test voltage: 14V test current: 10mA	6-4; 6-11> 6-22 erfüllt / passed	
Schutzrechtsverlet form 186.03 wie Kopier- und W	Stoß- und Schockfestigkeit Impact Shock Resistance	Beschleunigung: 500 m/s² Pulsdauer: 11 ms Pulsform: Halbsinus Stoßanzahl: 10 je Richtung X, Y, Z	acceleration: 500 m/s² Shock duration: 11 ms Shock form: half-sine Number of shocks: 10 times per each direction X, Y, Z	6-4; 6-11> 6-22 erfüllt / passed	
form	30062000 01 14 0 K 999			http://www.marquardt.de	

TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

Version 14

Seite / Page 24/28

Κ

30062000

© This document is the exclusive property of Marquardt. Without their consent it may not be reproduced or given to third parties.

Schutzrechtsverletzungen. Jede Verfuegungsbefugnis,	wie Kopier- und Weitergaberecht, bei uns.
	3.03

<u>Element</u>	<u>Prüfbedingungen</u>	<u>Test conditions</u>	<u>Vorgaben /</u> <u>Requirements</u>	
Falltest Drop test	Höhe: 1m auf Betonboden Anzahl: 10 zufällige Fallungen / 2 Fallungen je Prüfling	Height: 1 m to concrete ground Number: ten casual drops / two drops per test sample	6-4; 6-11 erfüllt / passed	
Spannungsfestigkeit Electric strength	Prüfspannung: 500 V AC, 50 Hz Spannungsanstieg: 500 V/s Prüfzeit: 60s ±5s	Test voltage: 500 V AC, 50 Hz Ramp rate: 500 V/s test time: 60s ±5s	Kein Spannungs- überschlag No breakdown erfüllt / passed	
	Betätigungskraft: 1,5 x F1 3 - 4 Betätigungen pro Sekunde	actuating force: 1.5 x F1 3 – 4 actuation per second		
Prelizeit Bouncing	DC 5V — SKΩ Oscilloscope Prellzeit-Schaltung / Switch Bouncing Test Circuit		6-7 erfüllt / passed	
Lötwärmebeständigkeit Soldering heat test	2 Mal Reflow Lötprozess bleifrei durchführen	Carry out Reflow soldering Pb free process 2 times	6-4; 6-11 - 6-22 erfüllt / passed	
Lötbarkeit SMD Process Simulation Test (Methode 2) Solderability SMD process simulation test (method 2)	Reflowlöten auf Serienanlage Prüfablauf gemäß QPP 942314019	Reflow soldering on serial SMD line test procedure: according to QPP 942314019	Benetzungsgrad / degree of wetting ≥ 75% (EN 60068-2-58: März 2005; IPC A 600/610) erfüllt / passed	
statische Tastenbelastung Static loading of the KHT	Betätigungskraft: 150N Zeit: 1 Minute Senkrechte Betätigung	actuation force: 150N time: 1 minute perpendicular actuation	keine Beschädigung No damage erfüllt / passed	

^{*8)} Die Erfüllung der Voraussetzungen für die Staubschutzklasse IP 50 sind abhängig von dem umgebenden Gehäuse (Applikation).

The conformances of the requirements for dust protection class IP 50 are dependent on the surrounding housing (application). It is necessary to provide a corresponding environmental conditions (housing).

Zur Erfüllung der Staubschutzklasse IP50 ist eine entsprechende Umgebungsbedingung (Gehäuse) vorzusehen.



TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

Version 14

Seite / Page 25/28

K

30062000

9. Löten / Soldering

<u>Lötprofil</u> <u>Soldering method</u>	<u>Lötprofil</u> <u>Soldering profile</u>
Lötprofil Soldering method Sn-Pb Reflow Lötprofil Sn-Pb Reflow soldering profile	215 240 180 140 160 80 - 120 Ramp down 6 K/s max. Ramp up 6 K/s max. Time [s]
Bleifrei Reflow Lötprofil Pb free Reflow soldering profile	245 ± 5 217 200 150 90 - 120 Ramp up 3 K/s Ramp down 6

© Alle Rechte bei Marquardt, auch fuer den Fall von Schutzrechtsverletzungen. Jede Verfuegungsbefugnis, wie Kopier- und Weitergaberecht, bei uns.

© This document is the exclusive property of Marquardt. Without their consent it may not be reproduced or given to third parties.

CONFIDENTIAL

VERTRAULICH

form 186.03



TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

Version 14

Seite / Page 26/28

Κ

30062000

10.Gurtung und Verpackung / Tape and Packaging

Maße dimensions

Gurt und Rolle tape and reel

Leader / trailer

Lagemarkierung 16 ±0.3 position mark 7.5 ±0.1 12 ±0.1 Ø380 -1 max. 22.4

400 mm / 160 mm

	Ø62 ±0.5	max. 16.1 +2
Gurtyorlauf / Gurtende		

Verpackungseinheit	1800 / Rolle *9)
Packaging unit	1800 / reel *9)
Umverpackung	Antistatischer PE-Beutel und Trockenmittel
Additional packaging	Antistatic PE bag and desiccant
Lagarhaltung	- 20 °C + 50 °C / 20 % 85 % RH
Lagerhaltung Storage Condition	Lagerung bei hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit vermeiden
Storage Condition	Storage at high temperature and high humidity shall be avoided

Lagerungsdauer im verpackten Zustand Max. 6 Monate nach Herstellungsdatum Maximum of 6 months after the date of production Storage Period at packaged condition

CONFIDENTIAL

This document is the exclusive property of not be reproduced or given to third parties.

Marquardt. Without their consent it may

VERTRAULICH

© Alle Rechte bei Marquardt, auch fuer den Fall von Schutzrechtsverletzungen. Jede Verfuegungsbefugnis, wie Kopier- und Weitergaberecht, bei uns.

^{*9)} Wir behalten uns aus fertigungstechnischen Gründen eine Unterlieferung der Verpackungseinheit vor.

For production oriented reasons we reserve an underdelivery of the contracted quantity



TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification

Version 14

Seite / Page 27/28

K

30062000

11. Versionsänderung / Revision history

Kapitel Chapter	Änderung (wichtigste Änderungen seit der letzten Version) Subjects (major changes since last revision)	Änderungsdatum Date of change			
2.1	alt / old 1= Vb; 2= Wa; 3= Wb neu / new 0= Vb; 1= Wa; 2=Wb	31.05.05			
2.2	3006.2301 / 2311 / 2321 hinzugefügt / inserted				
2.1/ 2.2/ 4.21	Neue Bezeichnung für die Helligkeitshalbgruppen und Lichtstärke/ New name for the brightness half group and luminous intensity				
4.21	Optische Lebensdauer / optical operating life ≥10000 h	08.07.05			
4.21	alt / old TMLY 1000/ TMLY 1100/ TMLS 1100/ TMLO 1100/ TMLP 1100/ neu / new TMLY 10/ TMLY 11/ TMLS 11/ TMLO 11/ TMLP 11/				
2.2	3006.2152 / 2162 / 2172 hinzugefügt / inserted				
2.2	Nach Produkt Nr. sortiert / ordered by the product number 20.07.05				
4.21	Neue Helligkeitsgruppen und Lichtstärken hinzugefügt New brightness half group and luminous intensity inserted	-			
2.2	3006.2155 / 2165 / 2175 hinzugefügt / inserted				
4.21	orange LED hinzugefügt / orange LED inserted	26.08.05			
4.21	TLMO11: dominante Wellenlänge / dominat wavelength alt / old 606609 neu / new 606611				
2.2	3006.2201 / 2211 / 2221 hinzugefügt / inserted	11.10.05			
2.2	3006.2152 alt / old G1 neu / new G2 3006.2162 alt / old G2 neu / new H1 3006.2172 alt / old H1 neu / new H2	18.10.05			
4.21	alt / old G1, G2, H1 neu / new G2, H1, H2 H2 3.55 4.5 und / and J1 4.5 5.6 hinzugefügt / inserted				
1.	Alternativansicht hinzugefügt alternative view inserted	16.02.06			
2.2 Hinweis hinzugefügt note inserted					
3.	Text "In Zweifelsfällen ist die …" hinzugefügt text "In case of doubt…"added.				
3.5	Kennung hinzugefügt marking added				

© This document is the exclusive property of Marquardt. Without their consent it may not be reproduced or given to third parties.

CONFIDENTIAL

VERTRAULICH

© Alle Rechte bei Marquardt, auch fuer den Fall von Schutzrechtsverletzungen. Jede Verfuegungsbefugnis, wie Kopier- und Weitergaberecht, bei uns.

	@		Technische Spezifikation Technical Specification		K 30062000	
	MARQ	UARDT	TECHNISCHE SPEZIFIKATION Technical Specification	Version 14	Seite / <i>Page</i> 28/28	
·	4.21	Text "bei TLM. 11 /" hinzugefügt text "with TLM. 11/" inserted				
property of it may rd parties.	5.	Wert in engl. Übersetzung korrigiert : Relative humidity: 60 % \pm 15 % Value in engl. translation improved : Relative humidity: 60 % \pm 15 %				
exclusive ir consent iven to thi	1	Bilder aktualisiert / drawing updated				
This document is the exclusive property of Marquardt. Without their consent it may not be reproduced or given to third parties.	2.2	3006.2106 / 2116 / 2126 hinzugefügt / inserted 3006.2200 / 2201 / 2211 / 2221 gelöscht / deleted			09.01.07	
© This doc Marquardt not be rep	4.10 bis 4.20	1 '	uckpunktkraft 7.3 N gelöscht actile feel force 7.3 N deleted			
CONFIDENTIAL	4.21	weiße LED hinzugefügt (Seite 8 neu) / white LED inserted (page 8 new) Neue Helligkeitsgruppe (T1, T2, U1) und Lichtstärken hinzugefügt. New brightness half group (T1, T2, U1) and luminous intensity inserted. Farbort-Tabelle und Farbort-Diagramm hinzugefügt. Table and diagram of chromaticity coordinate added. Text: "Die Leuchtstärke wurde mit einer Stromprägedauer von…, hinzugefügt. text: "Luminous intensity is tested at a current pulse duration…" inserted.			09.01.07	
-	2.2	3006.2306 / 2316 / 2326 hinzugefügt / inserted			3.01.2007	
RAULICH	2.2	3006.2108 / 2118 / 2128 / 2138 / 2148 / 2158 hinzugefügt / inserted			7.03.2007	
VERTE	2.2	3006.2104 / 2114 / 2124 hinzugefügt / inserted			9.03.2007	
	2.2	3006.2302 / 2312 / 2322 hinzugefügt / inserted			2.06.2009	
		Generell üb	erarbeitet / generally revised	27.112012		
all von sbefugnis,	4.2.	3006.3103 / 3113 hinzugefügt / <i>inserted</i> 3006.3104 / 3114 hinzugefügt / <i>inserted</i> 3006.3105 / 3115 hinzugefügt / <i>inserted</i> 3006.3106 / 3116 hinzugefügt / <i>inserted</i>			7.11.2012	
h fuer den /erfuegung bei uns.	4.2.	3006.2304 / 2314 / 2324 hinzugefügt / inserted			7.11.2012	
© Alle Rechte bei Marquardt, auch fuer den Fall von Schutzrechtsverletzungen. Jede Verfuegungsbefugnis, wie Kopier- und Weitergaberecht, bei uns.						

form 186.03 wie Kopi

30062000 01 14 0 K 999 http://www.marquardt.de

Mouser Electronics

Authorized Distributor

Click to View Pricing, Inventory, Delivery & Lifecycle Information:

Marquardt:

3006.2101	3006.2104	3006.2105	3006.2107	3006.2106	3006.2100	3006.2114	3006.2127	3006.2115	3006.2116
3006.2111	3006.2151	3006.2301	3006.2121	3006.2125	3006.2117	3006.2306	3006.2112	3006.2102	3006.2316
3006.2300	3006 .2124								